



ESP

El 20 de noviembre, del pasado año, después de muchos años de vuelo, el P. Ángel, hacía su última escala en su largo caminar entre nosotros, dejando una abundante e intensa estela de testimonio escolapio.

Inició su camino en pleno parque natural de la montaña palentina, a 1.200 metros de altitud y rodeado de un magnífico bosque donde estaba situada Brañosera, el pueblo más antiguo de España. Él lo narraba así:

“Nací en un pueblo hermoso de la montaña palentina. Pueblo minero entonces, y un poco dedicado a la agricultura y a la gana-

ITA

Il 20 novembre dello scorso anno, dopo molti anni di volo, P. Ángel faceva il suo ultimo scalo nel lungo cammino tra noi, lasciando un’abbondante e intensa scia di testimonianza scolopica.

Iniziò il suo cammino nel pieno del parco naturale della montagna palentina, a 1.200 metri di altitudine e circondato da un magnifico bosco dove si trovava Brañosera, il paese più antico di Spagna. Egli lo raccontava così:

«Sono nato in un bel paese della montagna palentina. Allora era un paese minerario, e un po’ dedito all’agricoltura e all’allevamento. Con abbondanti pascoli, da maggio a ot-

CONSUETA MEMORIA

P. Ángel MIGUEL GARCÍA a Virgine de Carmelo

(Brañosera 1930 – Madrid 2025)

Ex Provincia BETHANIA

ENG

On 20 November of last year, after many years of flight, Fr. Ángel made his final stopover in his long journey among us, leaving behind an abundant and intense trail of Piarist witness.

He began his journey in the heart of the natural park of the Palencia mountains, at an altitude of 1,200 metres and surrounded by a magnificent forest where Brañosera, the oldest village in Spain, is located. He himself described it in these words:

“I was born in a beautiful village in the Palencia mountains. At that time it was a mining village, and also somewhat devoted

FRA

Le 20 novembre de l’année dernière, après de nombreuses années de vol, le P. Ángel faisait sa dernière escale dans son long cheminement parmi nous, laissant une trace abondante et intense de témoignage piariste.

Il commença son chemin au cœur du parc naturel de la montagne palentine, à 1 200 mètres d’altitude, entouré d’une magnifique forêt où se trouvait Brañosera, le plus ancien village d’Espagne. Il le racontait ainsi :

« Je suis né dans un beau village de la montagne palentine. C’était alors un village minier, un peu consacré aussi à l’agriculture et

dería. Con abundantes pastos, de mayo a octubre, atraía todos los años 6 rebaños de ovejas trashumantes desde Extremadura”.

Sus orígenes fueron duros. Sus padres, Alfredo y Emiliana, vivieron una vida sacrificada en la mina y en las preocupaciones por sacar adelante a sus cuatro hijos, Benedicto, Saray, Ángel y Alfredo. Ángel fue el tercero, y nació el 13 de febrero de 1930, siendo bautizado, el 16 de marzo, en la iglesia de Santa Eulalia por el párroco de esta, D. Hilario Gómez Hoyos y confirmado por D. Manuel Castro Alonso, arzobispo de Burgos, el 10 de julio del mismo año en la visita pastoral. Su infancia, en esos años de postguerra en los que la crisis era aguda, existía el racionamiento y los alimentos de primera necesidad se adquirían mediante una cartilla del gobierno y en muy pequeña cantidad, fue dura y difícil. Colaboraba de monaguillo con el párroco D. José quien le llevó a Villacarriedo

Él relata su inicio de escolapio en esos momentos de crisis y escasez:

“A los 12 años el cura de mi pueblo me llevó al aspirantado, que los PP. Escolapios tenían en Villacarriedo. Era por septiembre de 1943. (...) el curso no pudo comenzar hasta bien entrado octubre. Entonces, como ahora, Villacarriedo tenía muy pocos habitantes, y la inmensa mayoría de los alumnos eran internos”.

En Villacarriedo permaneció un curso en el que tuvo de director vocacional al P. Saturnino Sádaba.

“Tras un año de Aspirantado, pasamos a Getafe: pueblo muy diferente de lo que es hoy. No pasaría entonces de 8.000 habitantes, labradores en su mayoría. También aquí, la mayoría del alumnado eran internos, re-

tobre, attirava ogni anno sei greggi di pecore transumanti dall’Estremadura».

Le sue origini furono dure. I suoi genitori, Alfredo ed Emiliana, vissero una vita sacrificata nella miniera e nelle preoccupazioni per far crescere i loro quattro figli: Benedicto, Saray, Ángel e Alfredo. Ángel fu il terzo. Nacque il 13 febbraio 1930 e fu battezzato il 16 marzo nella chiesa di Santa Eulalia dal parroco della stessa, don Hilario Gómez Hoyos. Fu confermato da don Manuel Castro Alonso, arcivescovo di Burgos, il 10 luglio dello stesso anno, durante la visita pastorale. La sua infanzia, in quegli anni del dopoguerra in cui la crisi era acuta, in cui esisteva il razionamento e gli alimenti di prima necessità si acquistavano mediante una tessera governativa e in quantità molto ridotte, fu dura e difficile. Collaborava come chierichetto con il parroco, don José, che lo portò a Villacarriedo.

Egli racconta così il suo inizio come Scolopio in quei momenti di crisi e scarsità:

«A 12 anni, il parroco del mio paese mi portò all’aspirantato che i Padri Scolopi avevano a Villacarriedo. Era settembre del 1943. (...) Il corso non poté cominciare fino a ottobre inoltrato. Allora, come oggi, Villacarriedo aveva pochissimi abitanti, e l’immensa maggioranza degli alunni erano interni».

Rimase a Villacarriedo per un anno scolastico, durante il quale ebbe come direttore vocazionale P. Saturnino Sádaba.

«Dopo un anno di aspirantato, passammo a Getafe: paese molto diverso da quello che è oggi. Allora non doveva superare gli 8.000 abitanti, in maggioranza contadini. Anche qui, la maggioranza degli alunni erano interni, forse oltre 500, dei quali quasi 100 erano tra novizi e aspiranti: allora le vocazioni abbondavano».

to agriculture and livestock farming. With abundant pastures from May to October, it attracted every year six flocks of transhumant sheep from Extremadura.”

His origins were hard. His parents, Alfredo and Emiliana, lived a life of sacrifice in the mine and amid the concerns of bringing up their four children: Benedicto, Saray, Ángel and Alfredo. Ángel was the third child. He was born on 13 February 1930 and was baptised on 16 March in the church of Saint Eulalia by its parish priest, Fr. Hilario Gómez Hoyos. He was confirmed by Manuel Castro Alonso, Archbishop of Burgos, on 10 July of the same year, during the pastoral visitation. His childhood, in those post-war years marked by a severe crisis, rationing and the fact that basic foodstuffs had to be obtained through a government ration card and in very small quantities, was hard and difficult. He served as an altar boy with the parish priest, Fr. José, who took him to Villacarriedo.

He described the beginning of his Piarist life in those times of crisis and scarcity as follows:

“At the age of 12, the priest of my village took me to the aspirancy that the Piarist Fathers had in Villacarriedo. It was in September 1943. (...) The academic year could not begin until well into October. Then, as now, Villacarriedo had very few inhabitants, and the vast majority of the pupils were boarders.”

He remained in Villacarriedo for one academic year, during which Fr. Saturnino Sádaba was his vocational director.

“After one year of aspirancy, we moved on to Getafe: a very different town from what it is today. At that time it probably had no more than 8,000 inhabitants, most of them farmers. Here too, most of the pupils were

à l'élevage. Avec des pâturages abondants de mai à octobre, il attirait chaque année six troupeaux de brebis transhumantes venus d'Estrémadure. »

Ses origines furent dures. Ses parents, Alfredo et Emiliana, vécurent une vie de sacrifice dans la mine et dans les préoccupations nécessaires pour faire grandir leurs quatre enfants : Benedicto, Saray, Ángel et Alfredo. Ángel était le troisième. Il naquit le 13 février 1930 et fut baptisé le 16 mars dans l'église de Sainte-Eulalie par son curé, D. Hilario Gómez Hoyos. Il fut confirmé par D. Manuel Castro Alonso, archevêque de Burgos, le 10 juillet de la même année, lors de la visite pastorale. Son enfance, durant ces années d'après-guerre où la crise était aiguë, où existait le rationnement et où les aliments de première nécessité s'obtenaient au moyen d'un carnet du gouvernement et en très petite quantité, fut dure et difficile. Il collaborait comme enfant de chœur avec le curé, D. José, qui l'emmena à Villacarriedo.

Il raconte ainsi ses débuts comme Piariste dans ces moments de crise et de pénurie:

« À 12 ans, le curé de mon village m'emmena à l'aspirantat que les Pères Piaristes avaient à Villacarriedo. C'était en septembre 1943. (...) L'année scolaire ne put commencer qu'une fois le mois d'octobre bien avancé. Alors, comme aujourd'hui, Villacarriedo comptait très peu d'habitants, et l'immense majorité des élèves étaient internes. »

Il resta à Villacarriedo pendant une année scolaire, durant laquelle le P. Saturnino Sádaba fut son directeur vocationnel.

« Après une année d'aspirantat, nous passâmes à Getafe : un village très différent de ce qu'il est aujourd'hui. Il ne devait pas alors dépasser 8 000 habitants, en majorité

basando quizás los 500, de los cuales cerca de 100 eran novicios y aspirantes: Las vocaciones abundaban entonces”.

En el Aspirantado de Getafe permaneció dos cursos estudiando el bachillerato elemental bajo la dirección del P. Fidel Gutiérrez y otros escolapios. El 14 de agosto de 1946 *“Tras los dos cursos de Aspirantado, pasamos al Noviciado con la ceremonia de la “Toma de Hábito” o comienzo de vestir la sotana”* y, en ese año de discernimiento vocacional, tuvo de P. Maestro de Novicios al P. Manuel Pinilla. *“La crisis (social y económica) siguió aún varios años, y el racionamiento continuaba, y las secuelas de la Tuberculosis acabaron con varios jóvenes, antes de ordenarse”*. Al final del noviciado emitió la profesión temporal, que duraría siete años. La Profesión de Votos Simples la recibió el P. Juan Pérez que era el P. Provincial de Castilla, el 15 de agosto de 1947.

Tras la Profesión de votos los novicios pasaron al antiguo monasterio benedictino de Irache, situado a la falda de Montejurra, en Navarra, donde durante tres años, de 1947 a 1950, estudiaron el bachillerato superior y la filosofía bajo la dirección espiritual de los PP. Laureano Suárez y Rafael Pérez. Casi finalizando los estudios filosóficos y la estancia en Irache, el 24 de abril de 1950, recibió la tonsura clerical de manos del Obispo de Pamplona D. Enrique Delgado Gómez.

Superada la etapa de los estudios filosóficos en el verano de 1950 se trasladan al Seminario Escolapio de estudios de la Teología, situado en Albelda, a las orillas del río Iregua, y con una gran huerta. Muy cercano a Logroño.

Los estudios de la teología duraron 4 años y en Albelda encontró de P. Maestro de juniors al P. Antonio Montañana que le acompañaría

Nell’aspirantato di Getafe rimase due anni, studiando il primo ciclo della scuola secondaria sotto la direzione di P. Fidel Gutiérrez e di altri Scolopi. Il 14 agosto 1946, *«dopo i due anni di aspirantato, passammo al noviziato con la cerimonia della “Vestizione”, o inizio dell’uso della talare»*. In quell’anno di discernimento vocazionale ebbe come Maestro dei novizi P. Manuel Pinilla. *«La crisi – sociale ed economica – continuò ancora per diversi anni, e il razionamento proseguiva, e le conseguenze della tubercolosi portarono via diversi giovani prima dell’ordinazione»*. Alla fine del noviziato venne la Professione temporanea, che sarebbe durata sette anni. La sua Professione dei voti semplici fu ricevuta da P. Juan Pérez, allora Provinciale di Castiglia, il 15 agosto 1947.

Dopo la Professione dei voti, i novizi passarono all’antico monastero benedettino di Irache, situato alle falde del Montejurra, in Navarra, dove per tre anni, dal 1947 al 1950, studiarono il secondo ciclo della scuola secondaria e la filosofia sotto la direzione spirituale dei PP. Laureano Suárez e Rafael Pérez. Quasi al termine degli studi filosofici e del soggiorno a Irache, il 24 aprile 1950, ricevette la tonsura clericale dalle mani del vescovo di Pamplona, D. Enrique Delgado Gómez.

Superata la tappa degli studi filosofici, nell’estate del 1950 si trasferirono al Seminario scolastico degli studi di Teologia, situato ad Albelda, sulle rive del fiume Iregua, con un grande orto, molto vicino a Logroño.

Gli studi di teologia durarono quattro anni. Ad Albelda ebbe come Maestro degli studenti P. Antonio Montañana, che lo accompagnò in parte di questa tappa, durante la quale ricevette tutti gli ordini sacri che lo avrebbero preparato al ministero sacerdotale e alla pastorale scolopica. Nei giorni 1 e 2 aprile 1951

boarders, perhaps exceeding 500, of whom nearly 100 were novices and aspirants: vocations were abundant then.”

He spent two years in the aspirancy of Getafe, studying lower secondary education under the direction of Fr. Fidel Gutiérrez and other Piarists. On 14 August 1946, “after the two years of aspirancy, we entered the novitiate with the ceremony of the ‘Taking of the Habit’, or the beginning of wearing the cassock”. During that year of vocational discernment, his Novice Master was Fr. Manuel Pinilla. “The crisis – social and economic – continued for several more years, and rationing went on; and the after-effects of tuberculosis took the lives of several young men before they could be ordained.” At the end of the novitiate came the Temporary Profession, which would last seven years. His Profession of Simple Vows was received by Fr. Juan Pérez, then Provincial of Castile, on 15 August 1947.

After the profession of vows, the novices moved to the former Benedictine monastery of Irache, located at the foot of Montejurra, in Navarre, where for three years, from 1947 to 1950, they studied upper secondary education and philosophy under the spiritual direction of Fr. Laureano Suárez and Fr. Rafael Pérez. Near the end of his philosophical studies and his stay in Irache, on 24 April 1950, he received the clerical tonsure from the hands of the Bishop of Pamplona, Enrique Delgado Gómez.

Having completed the stage of philosophical studies, in the summer of 1950 they moved to the Piarist Seminary for theological studies, located in Albelda, on the banks of the River Iregua, with a large orchard, very close to Logroño.

Theological studies lasted four years. In Albelda, he had as Master of Juniors Fr. Antonio

des agriculteurs. Là aussi, la majorité des élèves étaient internes, dépassant peut-être les 500, dont près de 100 étaient novices et aspirants : les vocations abondaient alors. »

Il demeura deux années à l’aspirantat de Getafe, étudiant le premier cycle du secondaire sous la direction du P. Fidel Gutiérrez et d’autres Piaristes. Le 14 août 1946, « *après les deux années d’aspirantat, nous passâmes au noviciat avec la cérémonie de la “Prise d’habit”, ou le commencement du port de la soutane* ». Durant cette année de discernement vocationnel, il eut pour Maître des novices le P. Manuel Pinilla. « *La crise – sociale et économique – continua encore plusieurs années, le rationnement se poursuivait, et les séquelles de la tuberculose emportèrent plusieurs jeunes avant leur ordination.* » À la fin du noviciat vint la Profession temporaire, qui durerait sept ans. Sa Profession de vœux simples fut reçue par le P. Juan Pérez, alors Provincial de Castille, le 15 août 1947.

Après la profession des vœux, les novices passèrent à l’ancien monastère bénédictin d’Irache, situé au pied du Montejurra, en Navarre, où, pendant trois ans, de 1947 à 1950, ils étudièrent le second cycle du secondaire et la philosophie sous la direction spirituelle des PP. Laureano Suárez et Rafael Pérez. Alors que ses études philosophiques et son séjour à Irache touchaient à leur fin, le 24 avril 1950, il reçut la tonsure cléricale des mains de l’évêque de Pampelune, D. Enrique Delgado Gómez.

Après avoir achevé l’étape des études philosophiques, durant l’été 1950, ils se transférèrent au Séminaire piariste d’études de théologie, situé à Albelda, sur les rives de l’Iregua, avec un grand verger, tout près de Logroño.

Les études de théologie durèrent quatre ans. À Albelda, il eut comme Maître des juniores le P.

en parte de esta etapa en la que fue recibiendo todas las órdenes sagradas que le prepararían para el ministerio sacerdotal y la pastoral escopapia. En los días 1 y 2 de abril de 1951 recibió las órdenes menores de ostiariado, lectorado, exorcistado y acolitado de manos del Sr. Obispo de Calahorra, La Calzada y Logroño D. Fidel García Martínez. Al iniciar el último curso en Albelda, el 8 de Diciembre de 1952, Fiesta de la Inmaculada Concepción, tras 7 años de Profesión Temporal, emitió la Profesión Solemne en manos del P. Agustín Turiel, Delegado del P. General. Dos meses más tarde, el 2 de febrero de 1953, recibió el Subdiaconado de manos del Sr. Obispo de Osma-Soria D. Saturnino Rubio Montiel. Tres meses más tarde, el 10 de mayo es ordenado de diácono por D. Abilio del Campo y de la Bárcena, obispo de Calahorra, La Calzada y Logroño.

“El día señalado para la ordenación fue el 14 de junio de 1953. Antes nos preparamos con una semana de ejercicios espirituales. El lugar escogido: La iglesia del juniorato de Albelda, con asistencia de todos los religiosos de la casa y algunos venidos de fuera, principalmente de Logroño. Éramos 20 ordenandos, acompañados por nuestros familiares, quienes podían participar en la ceremonia de atar las manos con, una cinta recordatorio, después de haberlas ungido el Obispo con el Santo Crisma. En mi caso lo hizo mi hermana Saray. (...). Como Maestro de Jóvenes nos acompañaba el P. Antonio Gómez”

Tenía entonces 23 años. Habían pasado 10 años sin volver al pueblo desde que salí con 13. Así eran las cosas entonces. Hacía más de 60 años que no salía un cura del pueblo. Era un pueblo minero, con pocos habitantes: Mi padre era también minero, de una bondad natural: todo el pueblo participó en la 1ª Misa.

ricevette gli ordini minori di Ostiario, Lettore, Esorcista e Accolito dalle mani del vescovo di Calahorra, La Calzada e Logroño, D. Fidel García Martínez. All’inizio dell’ultimo corso ad Albelda, l’8 dicembre 1952, festa dell’Immacolata Concezione, dopo sette anni di Professione temporanea, emise la Professione solenne nelle mani di P. Agustín Turiel, Delegato del Padre Generale. Due mesi più tardi, il 2 febbraio 1953, ricevette il Suddiaconato dalle mani del vescovo di Osma-Soria, D. Saturnino Rubio Montiel. Tre mesi più tardi, il 10 maggio, fu ordinato diacono da D. Abilio del Campo y de la Bárcena, vescovo di Calahorra, La Calzada e Logroño.

«Il giorno stabilito per l’ordinazione fu il 14 giugno 1953. Prima ci preparammo con una settimana di esercizi spirituali. Il luogo scelto: la chiesa dello studentato di Albelda, con la partecipazione di tutti i religiosi della casa e di alcuni venuti da fuori, principalmente da Logroño. Eravamo 20 ordinandi, accompagnati dai nostri familiari, che potevano partecipare alla cerimonia di legare le mani con un nastro ricordo, dopo che il vescovo le aveva unte con il Santo Crisma. Nel mio caso lo fece mia sorella Saray. (...) Come Maestro dei giovani ci accompagnava P. Antonio Gómez»

Aveva allora 23 anni. Erano passati dieci anni senza tornare al paese da quando ne era uscito a 13 anni. Così stavano le cose allora. Da più di 60 anni non usciva un sacerdote dal paese. Era un paese minerario, con pochi abitanti. Anche suo padre era minatore, di una bontà naturale; tutto il paese partecipò alla Prima Messa.

Conclusa la sua tappa di formazione per esercitare la missione scolopica nell’insegnamento, come Sacerdote-Maestro che traduce il motto «Pietà e Lettere» di il Calasanzio, si

Montañana, who accompanied him through part of this stage, during which he received all the sacred orders that would prepare him for priestly ministry and Piarist pastoral work. On 1 and 2 April 1951, he received the minor orders of Porter, Lector, Exorcist and Acolyte from the hands of the Bishop of Calahorra, La Calzada and Logroño, Fidel García Martínez. At the beginning of his final year in Albelda, on 8 December 1952, the Feast of the Immaculate Conception, after seven years of temporary profession, he made his Solemn Profession in the hands of Fr. Agustín Turiel, Delegate of the Father General. Two months later, on 2 February 1953, he received the Subdiaconate from the hands of the Bishop of Osma-Soria, Saturnino Rubio Montiel. Three months later, on 10 May, he was ordained deacon by Abilio del Campo y de la Bárcena, Bishop of Calahorra, La Calzada and Logroño.

“The day set for the ordination was 14 June 1953. Beforehand, we prepared ourselves with a week of spiritual exercises. The chosen place was the church of the juniorate in Albelda, with the attendance of all the religious of the house and some who had come from outside, mainly from Logroño. There were 20 of us to be ordained, accompanied by our families, who could take part in the ceremony of tying our hands with a commemorative ribbon after the Bishop had anointed them with the Holy Chrism. In my case, it was my sister Saray who did so. (...) Fr. Antonio Gómez accompanied us as Master of the Young Religious.”

He was then 23 years old. Ten years had passed without his returning to his village since he had left at the age of 13. Such were things at that time. For more than 60 years, no priest had come from the village. It was a mining village, with few inhabitants. His father was also

Antonio Montañana, qui l’accompagna durant une partie de cette étape au cours de laquelle il reçut tous les ordres sacrés qui le prépareraient au ministère sacerdotal et à la pastorale piariste. Les 1^{er} et 2 avril 1951, il reçut les ordres mineurs de Portier, Lecteur, Exorciste et Acolyte des mains de l’évêque de Calahorra, La Calzada et Logroño, D. Fidel García Martínez. Au début de sa dernière année à Albelda, le 8 décembre 1952, fête de l’Immaculée Conception, après sept années de profession temporaire, il émit sa Profession solennelle entre les mains du P. Agustín Turiel, Délégué du Père Général. Deux mois plus tard, le 2 février 1953, il reçut le Sous-diaconat des mains de l’évêque d’Osma-Soria, D. Saturnino Rubio Montiel. Trois mois plus tard, le 10 mai, il fut ordonné diacre par D. Abilio del Campo y de la Bárcena, évêque de Calahorra, La Calzada et Logroño.

« Le jour fixé pour l’ordination fut le 14 juin 1953. Auparavant, nous nous étions préparés par une semaine d’exercices spirituels. Le lieu choisi : l’église du juniorat d’Albelda, avec la présence de tous les religieux de la maison et de quelques-uns venus de l’extérieur, principalement de Logroño. Nous étions 20 ordinands, accompagnés de nos familles, qui pouvaient participer à la cérémonie consistant à lier les mains avec un ruban-souvenir, après que l’évêque les avait ointes du Saint Chrême. Dans mon cas, ce fut ma sœur Saray qui le fit. (...) Comme Maître des jeunes, le P. Antonio Gómez nous accompagnait. »

Il avait alors 23 ans. Dix années s’étaient écoulées sans qu’il retourne dans son village depuis qu’il en était parti à 13 ans. Les choses étaient ainsi à cette époque. Depuis plus de 60 ans, aucun prêtre n’était sorti du village. C’était un village minier, avec peu d’habitants. Son père était lui aussi mineur, d’une bonté naturelle ; tout le village participa à sa Première Messe.

Finalizada su etapa de formación para ejercer la misión escolapia en el ejercicio de la enseñanza como Sacerdote – Maestro que traduce el lema «Piedad y Letras» de Calasanz, se incorporó a la provincia escolapia de Castilla que entonces tenía unos trece colegios en España y cuatro en Colombia. El Provincial, P. Agustín Turiel, le destinó al Aspirantado de Getafe donde permaneció de formador junto con los Padres Antonino Zamanillo y Nicolás Díaz desde 1953 hasta 1961. Impartía clases de matemáticas y francés a los aspirantes y novicios. Ya entonces enseñaba a reconocer la bondad de todos con frases típicas suyas. Además de las clases y cuidado de los Aspirantes atendía capellanía de unas religiosas y se preparaba para el Examen de Estado y la obtención del Título de Magisterio que logró en 1959. En Verano marchaba a Francia para estudiar y aprender el idioma. Obtuvo Diploma en Francés en la Universidad de Tours en 1957.

En 1961, el P. Agustín Turiel, de nuevo Provincial, le destina al Colegio de Oviedo donde era Rector el P. Marciano López y permanecerá hasta 1970. En Oviedo se dedicó a estudiar Químicas en la Universidad, y en el colegio, impartió algunas clases y estuvo además al cargo de los alumnos internos mayores. También aquí atendió la capellanía de las religiosas de S. Enrique de Ossó. En Oviedo obtuvo en 1961 el Diploma en Ciencias en la Universidad de Oviedo y el título de Licenciado en Física y Química.

En 1971, el nuevo provincial P. Ángel Ruiz le lleva al colegio de Santander, siendo Rector el P. Urbano Peña. Fue nombrado Director de los alumnos internos e impartió clases en el colegio y en INEM Santa Clara. Sólo está un año en Cantabria, pues el Delegado del P. General y los Superiores pusieron sus ojos en él y le nombraron Maestro de los Juniores que

incorporó nella Provincia scolopica di Castiglia, che allora aveva circa tredici collegi in Spagna e quattro in Colombia. Il Provinciale, P. Agustín Turiel, lo destinò all'Aspirantato di Getafe, dove rimase come formatore insieme ai Padri Antonino Zamanillo e Nicolás Díaz, dal 1953 al 1961. Impartiva lezioni di matematica e francese agli aspiranti e ai novizi. Già allora insegnava a riconoscere la bontà di tutti con frasi tipiche sue. Oltre alle lezioni e alla cura degli aspiranti, seguiva la cappellania di alcune religiose e si preparava all'Esame di Stato e al conseguimento del Diploma di Magistero, che ottenne nel 1959. In estate andava in Francia per studiare e imparare la lingua. Ottenne il Diploma in Francese all'Università di Tours nel 1957.

Nel 1961, P. Agustín Turiel, di nuovo Provinciale, lo destinò al Collegio di Oviedo, dove era Rettore P. Marciano López, e vi rimase fino al 1970. A Oviedo si dedicò allo studio della Chimica all'Università e, nel collegio, impartì alcune lezioni e fu inoltre incaricato degli alunni interni più grandi. Anche qui seguì la cappellania delle religiose di Sant'Enrique de Ossó. A Oviedo ottenne nel 1961 il Diploma in Scienze presso l'Università di Oviedo e il titolo di Laureato in Fisica e Chimica.

Nel 1971, il nuovo Provinciale, P. Ángel Ruiz, lo portò al collegio di Santander, dove era Rettore P. Urbano Peña. Fu nominato Direttore degli alunni interni e impartì lezioni nel collegio e nell'INEM Santa Clara. Rimase solo un anno in Cantabria, perché il Delegato del Padre Generale e i Superiori posarono gli occhi su di lui e lo nominarono Maestro degli studenti che studiavano Teologia nel Colegio Mayor P. Scío a Salamanca e nell'Università Pontificia. Oltre alla direzione di questi giovani Scolopi, diede lezioni nel Colegio Calasanz agli alunni del COU.

a miner, a man of natural goodness; the whole village took part in his First Mass.

Having completed his stage of formation in order to exercise the Piarist mission through teaching, as a Priest-Teacher who translates Calasanz's Piety and Letters into life, he joined the Piarist Province of Castile, which at that time had some thirteen schools in Spain and four in Colombia. The Provincial, Fr. Agustín Turiel, assigned him to the Aspirancy of Getafe, where he remained as a formator, together with Fr. Antonino Zamanillo and Fr. Nicolás Díaz, from 1953 to 1961. He taught mathematics and French to the aspirants and novices. Already then, he taught others to recognise the goodness in everyone, with phrases that were typical of him. In addition to classes and the care of the aspirants, he served as chaplain to a community of religious sisters and prepared for the State Examination and the obtaining of the Teaching Diploma, which he achieved in 1959. In the summer he went to France to study and learn the language. He obtained a Diploma in French at the University of Tours in 1957.

In 1961, Fr. Agustín Turiel, once again Provincial, assigned him to the school in Oviedo, where Fr. Marciano López was Rector, and there he remained until 1970. In Oviedo, he devoted himself to studying Chemistry at the University and, in the school, he taught some classes and was also in charge of the older boarding pupils. There too, he served as chaplain to the religious sisters of Saint Enrique de Ossó. In Oviedo, in 1961, he obtained a Diploma in Sciences from the University of Oviedo and the degree of Licentiate in Physics and Chemistry.

In 1971, the new Provincial, Fr. Ángel Ruiz, took him to the school in Santander, where

Ayant achevé son étape de formation pour exercer la mission piariste dans l'enseignement, comme Prêtre-Maître traduisant dans sa vie la Piété et Lettres de Calasanz, il rejoignit la Province piariste de Castille, qui comptait alors quelque treize collèges en Espagne et quatre en Colombie. Le Provincial, le P. Agustín Turiel, l'envoya à l'Aspirantat de Getafe, où il demeura comme formateur, avec les PP. Antonino Zamanillo et Nicolás Díaz, de 1953 à 1961. Il donnait des cours de mathématiques et de français aux aspirants et aux novices. Déjà alors, il enseignait à reconnaître la bonté de chacun avec des phrases qui lui étaient bien propres. En plus des cours et du soin des aspirants, il assurait l'aumônerie d'une communauté de religieuses et se préparait à l'Examen d'État ainsi qu'à l'obtention du Diplôme d'enseignement primaire, qu'il obtint en 1959. Durant l'été, il partait en France pour étudier et apprendre la langue. Il obtint un Diplôme de français à l'Université de Tours en 1957.

En 1961, le P. Agustín Turiel, de nouveau Provincial, l'envoya au collège d'Oviedo, où le P. Marciano López était Recteur, et il y demeura jusqu'en 1970. À Oviedo, il se consacra à l'étude de la Chimie à l'Université et, au collège, il donna quelques cours et fut également chargé des grands élèves internes. Là aussi, il assura l'aumônerie des religieuses de Saint Enrique de Ossó. À Oviedo, en 1961, il obtint le Diplôme en Sciences à l'Université d'Oviedo et le titre de Licencié en Physique et Chimie.

En 1971, le nouveau Provincial, le P. Ángel Ruiz, l'envoya au collège de Santander, où le P. Urbano Peña était Recteur. Il fut nommé Directeur des élèves internes et donna des cours au collège ainsi qu'à l'INEM Santa Clara. Il ne resta qu'un an en Cantabrie, car le Délégué du Père Général et les Supérieurs posèrent les yeux sur lui et le nommèrent Maître des

estudiaban Teología en el Colegio Mayor P. Scío en Salamanca y en la Universidad Pontificia. Además de la dirección de estos jóvenes escolapios dio clases en el colegio Calasanz a los alumnos de COU.

En 1973, el provincial de Castilla, el P. Laureano Suárez, lo recuperó y lo envió a su colegio Loyola de Oviedo en el que estaba de Rector el P. Manuel González Fidalgo. Allí fue Prefecto de los alumnos de COU, y también dio clases en el INTERCOU que tenían las Congregaciones Religiosas en Oviedo. Los veranos los aprovechó para hacer estudios en Londres y obtener el Diploma en Inglés en la Academy of London.

Tres años más tarde, 1976, el mismo P. Laureano Suárez le envió al Colegio de Sevilla. Allí le tocó el traslado del colegio escolapio desde el centro de la Capital hasta Montequinto (Dos Hermanas), para en un principio servir como Rector de la Comunidad por renuncia del anterior e ir construyendo poco a poco las nuevas instalaciones para posteriormente, en 1984, ser nombrado Director del Colegio. Fue una época de trabajo intenso, cuyos veranos aprovechaba para viajar y dar rienda suelta a otra de sus pasiones: los idiomas. Francia e Inglaterra fueron durante años sus destinos preferidos y le permitieron tener un dominio fluido del inglés y del francés. Durante el curso 1991-1992 permaneció en Sevilla con escolapios de la Viceprovincia de Andalucía para realizar el traspaso del Colegio Hispalense que hasta entonces había pertenecido a la Provincia de Castilla-Tercera Demarcación a la Viceprovincia de Andalucía enraizada en Andalucía y creada en esos años.

Fueron dieciséis los años que permaneció en tierras andaluzas siendo esta larga etapa la que le fue abriendo a todos dentro de su más

Nel 1973, il Provinciale di Castiglia, P. Laureano Suárez, lo recuperò e lo inviò al suo collegio Loyola di Oviedo, dove era Rettore P. Manuel González Fidalgo. Lì fu Prefetto degli alunni del COU, e diede anche lezioni nell'INTERCOU che le Congregazioni religiose avevano a Oviedo. Approfittò delle estati per studiare a Londra e ottenere il Diploma in Inglese presso l'Academy of London.

Tre anni più tardi, nel 1976, lo stesso P. Laureano Suárez lo inviò al Collegio di Siviglia. Lì gli toccò vivere il trasferimento del collegio scolastico dal centro della capitale a Montequinto, Dos Hermanas. In un primo momento servì come Rettore della comunità, dopo la rinuncia del precedente Rettore, mentre si andavano costruendo poco a poco le nuove strutture. Successivamente, nel 1984, fu nominato Direttore del Collegio. Fu un'epoca di lavoro intenso, e durante le estati ne approfittava per viaggiare e dare sfogo a un'altra delle sue passioni: le lingue. Francia e Inghilterra furono per anni le sue destinazioni preferite e gli permisero di avere una padronanza fluente dell'inglese e del francese. Durante l'anno scolastico 1991-1992 rimase a Siviglia con gli Scolopi della Viceprovincia di Andalusia per realizzare il passaggio del Colegio Hispalense, che fino ad allora era appartenuto alla Provincia di Castiglia-Terza Demarcazione, alla Viceprovincia di Andalusia, radicata in Andalusia e creata in quegli anni.

Rimase sedici anni in terra andalusica. Questa lunga tappa lo andò aprendo a tutti nella sua più piena disponibilità a servire dove fosse necessario. Dopo questo passaggio agli Scolopi andalusi, nel 1992, P. Zacarías Blanco, Provinciale della Terza Demarcazione, lo destinò al collegio madrileno di Aluche, dove era Rettore P. Enrique Rodríguez Varas. Lì impartì lezioni di inglese, matematica, fisica e chimica; gli fu

Fr. Urbano Peña was Rector. He was appointed Director of the boarding pupils and taught classes both at the school and at INEM Santa Clara. He spent only one year in Cantabria, since the Delegate of the Father General and the Superiors set their eyes on him and appointed him Master of the Juniores who were studying Theology at Colegio Mayor P. Scío in Salamanca and at the Pontifical University. In addition to directing these young Piarists, he taught classes at Colegio Calasanz to the pupils of COU.

In 1973, the Provincial of Castile, Fr. Laureano Suárez, brought him back and sent him to the Loyola School in Oviedo, where Fr. Manuel González Fidalgo was Rector. There he was Prefect of the COU pupils, and he also taught at the INTERCOU run by the religious congregations in Oviedo. He used the summers to study in London and obtained a Diploma in English from the Academy of London.

Three years later, in 1976, the same Fr. Laureano Suárez sent him to the school in Seville. There he experienced the transfer of the Piarist school from the city centre to Montequinto (Dos Hermanas). At first, he served as Rector of the community after the resignation of the previous Rector, while the new facilities were gradually being built. Later, in 1984, he was appointed Director of the school. It was a period of intense work, and he used the summers to travel and give free rein to another of his passions: languages. For many years, France and England were his preferred destinations, allowing him to acquire fluent command of English and French. During the 1991–1992 academic year, he remained in Seville with Piarists of the Vice-Province of Andalusia in order to carry out the handover of the Colegio Hispalense, which until then had belonged to the Province of Castile–Third Demarcation,

juniores qui étudiaient la Théologie au Colegio Mayor P. Scío de Salamanque et à l'Université Pontificale. En plus de la direction de ces jeunes Piaristes, il donna des cours au Colegio Calasanz aux élèves de COU.

En 1973, le Provincial de Castille, le P. Laureano Suárez, le rappela et l'envoya à son collège Loyola d'Oviedo, où le P. Manuel González Fidalgo était Recteur. Il y fut Préfet des élèves de COU, et donna également des cours à l'INTERCOU que les congrégations religieuses avaient à Oviedo. Il profita des étés pour faire des études à Londres et obtenir le Diplôme d'anglais à l'Academy of London.

Trois ans plus tard, en 1976, le même P. Laureano Suárez l'envoya au collège de Séville. Il y vécut le transfert du collège piariste du centre de la capitale à Montequinto, Dos Hermanas. Dans un premier temps, il servit comme Recteur de la communauté, après la renonciation du précédent Recteur, tandis que les nouvelles installations se construisaient peu à peu. Plus tard, en 1984, il fut nommé Directeur du collège. Ce fut une époque de travail intense, dont il profitait des étés pour voyager et laisser libre cours à une autre de ses passions : les langues. Pendant des années, la France et l'Angleterre furent ses destinations préférées, ce qui lui permit d'acquérir une maîtrise fluide de l'anglais et du français. Durant l'année scolaire 1991–1992, il demeura à Séville avec les Piaristes de la Vice-Province d'Andalousie afin de réaliser le transfert du Colegio Hispalense, qui jusqu'alors avait appartenu à la Province de Castille–Troisième Démarcation, à la Vice-Province d'Andalousie, enracinée en Andalousie et créée à cette époque.

Il resta seize ans en terres andalouses. Cette longue étape l'ouvrit toujours davantage à tous, dans sa pleine disponibilité pour servir

plena disponibilidad para servir donde fuese necesario. Tras este traspaso a los escolapios andaluces, en 1992, el P. Zacarías Blanco, Provincial de la Tercera Demarcación, le destinó al colegio madrileño de Aluche donde ejercía de Rector el P. Enrique Rodríguez Varas. Allí impartió clases de Inglés, Matemáticas, Física y Química, además de encargarse de la Administración del colegio y de ejercer su ministerio escolapio en el colegio y en la parroquia donde estaba de párroco el P. Juan García.

“En el (19)95, cumplí 65 años y hube de pasar a la jubilación. En ese mismo año, surgió la idea de llevar a la práctica la fundación en África: en la Curia (Provincial) ya se estaba contemplando el ir a Gabón, País que hace frontera con Guinea Ecuatorial (donde había tres misiones escolapias), y aunque en superficie es mucho mayor, en habitantes, andaba por el millón. Teniendo todos ellos como lengua común, el francés”.

Gabón era para los escolapios de Guinea Ecuatorial, como abrir una puerta trasera por donde ir a un refugio seguro en caso de necesidad. Gracias a sus conocimientos de francés, el Provincial, P. Zacarías propuso al P. Ángel ir a África. El 25 de agosto voló a Libreville donde ya se había confiado provisionalmente a los escolapios una parroquia y de la que era párroco el P. Eduardo Martínez Abad y que en 1996 fue asignada definitivamente a las Escuelas Pías. Así nació la fundación escolapia de Gabón dando vida a una parroquia. El P. Ángel, además de Vicario parroquial impartió clases de matemáticas en el Seminario menor de Libreville que dirigían los salesianos.

En 1997, el P. Ángel se traslada a Guinea Ecuatorial, a Ekóbenam en Bata, donde las Escuelas Pías tenían un colegio de primaria y una casa vocacional escolapia y juntamente con

inoltre affidata l'amministrazione del collegio, ed esercitò il suo ministero scolastico nel collegio e nella parrocchia, dove era parroco P. Juan García.

« Nel 1995 compii 65 anni e dovetti passare alla pensione. In quello stesso anno sorse l'idea di mettere in pratica la fondazione in Africa: nella Curia provinciale si stava già considerando di andare in Gabon, Paese che confina con la Guinea Equatoriale – dove vi erano tre missioni scolapiche – e, benché molto più grande per superficie, contava circa un milione di abitanti. Tutti avevano come lingua comune il francese. »

Il Gabon era per gli Scolopi della Guinea Equatoriale come aprire una porta posteriore attraverso la quale raggiungere un rifugio sicuro in caso di necessità. Grazie alla sua conoscenza del francese, il Provinciale, P. Zacarías, propose a P. Ángel di andare in Africa. Il 25 agosto volò a Libreville, dove era già stata affidata provvisoriamente agli Scolopi una parrocchia, della quale era parroco P. Eduardo Martínez Abad, e che nel 1996 fu assegnata definitivamente alle Scuole Pie. Così nacque la fondazione scolopica del Gabon, dando vita a una parrocchia. P. Ángel, oltre che Vicario parrocchiale, impartì lezioni di matematica nel seminario minore di Libreville, diretto dai Salesiani.

Nel 1997, P. Ángel si trasferì in Guinea Equatoriale, a Ekóbenam, a Bata, dove le Scuole Pie avevano un collegio di scuola primaria e una casa vocazionale scolopica. Insieme ad altre congregazioni religiose, mediante la Cooperazione Spagnola, si collaborava con istituzioni educative del Paese. P. Ángel impartì lezioni di matematica nella Scuola Universitaria del Magistero di Bata e fu incaricato dell'economia della comunità.

to the Vice-Province of Andalusia, rooted in Andalusia and created during those years.

He remained in Andalusian lands for sixteen years. This long stage opened him more and more to everyone, in his fullest availability to serve wherever he was needed. After this handover to the Andalusian Piarists, in 1992, Fr. Zacarías Blanco, Provincial of the Third Demarcation, assigned him to the Madrid school of Aluche, where Fr. Enrique Rodríguez Varas was Rector. There he taught English, Mathematics, Physics and Chemistry; he was also entrusted with the administration of the school and exercised his Piarist ministry both in the school and in the parish, where Fr. Juan García was parish priest.

“In 1995, I turned 65 and had to retire. That same year, the idea arose of putting into practice the foundation in Africa: in the Provincial Curia, the possibility of going to Gabon was already being considered. Gabon is a country bordering Equatorial Guinea – where there were three Piarist missions – and although it is much larger in surface area, in population it was around one million. They all had French as their common language.”

For the Piarists of Equatorial Guinea, Gabon meant opening a back door through which to reach a safe refuge in case of need. Thanks to his knowledge of French, the Provincial, Fr. Zacarías, proposed that Fr. Ángel go to Africa. On 25 August, he flew to Libreville, where a parish had already been provisionally entrusted to the Piarists. Its parish priest was Fr. Eduardo Martínez Abad, and in 1996 it was definitively assigned to the Pious Schools. Thus was born the Piarist foundation in Gabon, giving life to a parish. In addition to being parish vicar, Fr. Ángel taught Mathematics at the minor seminary of Libreville, directed by the Salesians.

là où cela serait nécessaire. Après ce transfert aux Piaristes andalous, en 1992, le P. Zacarías Blanco, Provincial de la Troisième Démarcation, l'envoya au collège madrilène d'Aluche, où le P. Enrique Rodríguez Varas était Recteur. Il y donna des cours d'anglais, de mathématiques, de physique et de chimie ; l'administration du collège lui fut également confiée, et il exerça son ministère piariste au collège ainsi que dans la paroisse, où le P. Juan García était curé.

Pour les Piaristes de Guinée équatoriale, le Gabon était comme l'ouverture d'une porte arrière permettant d'accéder à un refuge sûr en cas de nécessité. Grâce à sa connaissance du français, le Provincial, le P. Zacarías, proposa au P. Ángel de partir en Afrique. Le 25 août, il s'envola pour Libreville, où une paroisse avait déjà été confiée provisoirement aux Piaristes. Son curé était le P. Eduardo Martínez Abad, et elle fut attribuée définitivement aux Écoles Pies en 1996. Ainsi naquit la fondation piariste du Gabon, donnant vie à une paroisse. En plus d'être vicaire paroissial, le P. Ángel donna des cours de mathématiques au petit séminaire de Libreville, dirigé par les Salésiens.

En 1997, le P. Ángel se transféra en Guinée équatoriale, à Ekóbenam, à Bata, où les Écoles Pies avaient une école primaire et une maison vocationnelle piariste. Avec d'autres congrégations religieuses, par l'intermédiaire de la Coopération espagnole, elles collaboraient avec des institutions éducatives du pays. Le P. Ángel donna des cours de mathématiques à l'École Universitaire de Formation des Enseignants de Bata et fut chargé de l'économie de la communauté.

Alors qu'il se trouvait à Ekóbenam, en pleine année scolaire 1997–1998, il tomba malade du syndrome de Guillain-Barré, qui le cloua au

otras congregaciones religiosas mediante la Cooperación Española se colaboraba en Instituciones educativas del país. El P. Ángel impartió clases de Matemáticas en la Escuela Universitaria del Profesorado de Bata y fue el encargado de la economía de la Comunidad. Estando en Ekóbenam en pleno curso escolar de 1997-1998 enfermó con el síndrome de Guillain-Barré que le tuvo encamado días sin saber qué tenía. Con urgencia hubo que ser trasladado a Madrid a la clínica Puerta de Hierro, donde el Dr. Liaño debió cambiarle toda la sangre y someterle a una fase de recuperación que no debió concluir pues, sin apenas esperar más, se volvió a seguir ejerciendo su ministerio formativo entre los más pobres de África. Fue una auténtica experiencia de resurrección el verle marchar casi sin esperanzas de vida y verle regresar sonriendo.

Al finalizar el curso 1997-1998, el Provincial, P. Zacarías Blanco pensó en él y con él, pues a Libreville habían llegado refuerzos, dos escolapios jóvenes que se habían preparado durante un año en París, lo envió de nuevo a la fundación de Libreville. Tras tres años de presencia y adaptación, la parroquia funcionaba a buen ritmo y en las aulas que había en el terreno parroquial se puso en funcionamiento un colegio de 2ª enseñanza, el colegio Calasanz de Libreville, que se inició con los tres escolapios y un grupo de profesores seglares. El P. Ángel impartía las clases de Matemáticas, y era Asistente del P. Vicario Provincial, pues las Escuelas Pías de Guinea y Gabón habían sido declaradas en 1998, "Vicariato Provincial" dependiente de la provincia de la Tercera Demarcación, antes Castilla y como cosa normal ya en él y al ser el veterano de la comunidad también llevaba la economía de la nueva fundación.

El año 2001, el P. General, Pedro Aguado, pensó en él y (...) *"En octubre de 2001 pasé al Ju-*

Mentre era a Ekóbenam, nel pieno dell'anno scolastico 1997-1998, si ammalò della sindrome di Guillain-Barré, che lo tenne a letto per giorni senza sapere che cosa avesse. Con urgenza dovette essere trasferito a Madrid, alla clinica Puerta de Hierro, dove il Dr. Liaño dovette cambiargli tutto il sangue e sottoporlo a una fase di recupero che non avrebbe dovuto interrompersi. Eppure, senza quasi attendere oltre, tornò a continuare a esercitare il suo ministero formativo tra i più poveri dell'Africa. Fu un'autentica esperienza di risurrezione vederlo partire quasi senza speranze di vita e vederlo tornare sorridendo.

Alla fine dell'anno scolastico 1997-1998, il Provinciale, P. Zacarías Blanco, pensò a lui e con lui. Poiché a Libreville erano arrivati rinforzi – due giovani Scolopi che si erano preparati per un anno a Parigi –, lo inviò di nuovo alla fondazione di Libreville. La parrocchia, dopo tre anni di presenza e di adattamento, funzionava a buon ritmo. Nelle aule che si trovavano nel terreno parrocchiale fu avviato un collegio di insegnamento secondario: il Collegio Calasanz di Libreville, che iniziò con i tre Scolopi e un gruppo di professori laici.

P. Ángel impartiva le lezioni di matematica ed era Assistente del P. Vicario Provinciale, poiché le Scuole Pie di Guinea e Gabon erano state dichiarate, nel 1998, Vicariato Provinciale dipendente dalla Provincia della Terza Demarcazione, prima Castiglia. Come ormai era normale per lui, ed essendo il veterano della comunità, seguiva anche l'economia della nuova fondazione.

Nel 2001, il Padre Generale, Pedro Aguado, pensò a lui e (...) *« Nell'ottobre 2001 passai allo Studentato del Camerun, a Yaoundé, dove tutti i nostri giovani dell'Africa studiano Teologia, sia all'Università sia all'Istituto Cattolico San*

In 1997, Fr. Ángel moved to Equatorial Guinea, to Ekóbenam, in Bata, where the Pious Schools had a primary school and a Piarist vocational house. Together with other religious congregations, through Spanish Cooperation, they collaborated with educational institutions in the country. Fr. Ángel taught Mathematics at the University School of Teacher Training of Bata and was in charge of the community's finances. While in Ekóbenam, during the 1997–1998 academic year, he fell ill with Guillain-Barré syndrome, which left him bedridden for days without knowing what was wrong. He had to be urgently transferred to Madrid, to the Puerta de Hierro Clinic, where Dr Liaño had to replace all his blood and submit him to a period of recovery that should not have been cut short. Yet, almost without waiting any longer, he returned to continue exercising his formative ministry among the poorest in Africa. It was a true experience of resurrection to see him leave with almost no hope of life and then see him return smiling.

At the end of the 1997–1998 academic year, the Provincial, Fr. Zacarías Blanco, thought of him and with him. Since reinforcements had arrived in Libreville – two young Piarists who had spent a year preparing in Paris – he sent him once again to the foundation in Libreville. After three years of presence and adaptation, the parish was functioning at a good pace. In the classrooms located on the parish grounds, a secondary school was opened: Colegio Calasanz of Libreville, which began with the three Piarists and a group of lay teachers.

Fr. Ángel taught Mathematics and was Assistant to the Provincial Vicar, since the Pious Schools of Guinea and Gabon had been declared, in 1998, a Provincial Vicariate dependent on the Province of the Third Demarcation, formerly Castile. As was already usual for him,

lit plusieurs jours sans que l'on sache ce qu'il avait. Il fallut le transférer d'urgence à Madrid, à la clinique Puerta de Hierro, où le Dr Liaño dut lui changer tout le sang et le soumettre à une phase de récupération qui n'aurait pas dû être interrompue. Pourtant, sans presque attendre davantage, il retourna continuer à exercer son ministère formatif auprès des plus pauvres d'Afrique. Ce fut une véritable expérience de résurrection que de le voir partir presque sans espoir de vie et de le voir revenir en souriant.

À la fin de l'année scolaire 1997–1998, le Provincial, le P. Zacarías Blanco, pensa à lui et avec lui. Comme des renforts étaient arrivés à Libreville – deux jeunes Piaristes qui s'étaient préparés pendant un an à Paris –, il l'envoya de nouveau à la fondation de Libreville. Après trois ans de présence et d'adaptation, la paroisse fonctionnait à un bon rythme. Dans les salles de classe qui se trouvaient sur le terrain paroissial, on mit en route un collège d'enseignement secondaire : le Collège Calasanz de Libreville, qui commença avec les trois Piaristes et un groupe de professeurs laïcs.

Le P. Ángel y donnait des cours de mathématiques et était Assistant du P. Vicaire Provincial, puisque les Écoles Pies de Guinée et du Gabon avaient été déclarées, en 1998, Vicariat Provincial dépendant de la Province de la Troisième Démarcation, anciennement Castille. Comme c'était déjà habituel chez lui, et parce qu'il était le vétéran de la communauté, il s'occupait aussi de l'économie de la nouvelle fondation.

En 2001, le Père Général, Pedro Aguado, pensa à lui. Le P. Ángel le raconte ainsi : « *Nell'ottobre 2001, je passai au Juniorat du Cameroun, à Yaoundé, où tous nos jeunes d'Afrique étudient la Théologie, soit à l'Université, soit à l'Institut*

niorato de Cameroun en Yaoundé, donde todos nuestros jóvenes de África estudian la Teología, sea en la Universidad o en el Instituto Católico de San Cipriano, creado por las distintas Órdenes religiosas. Allí permanecí 6 cursos, llevando la Economía del Centro, en el que residían 36 jóvenes estudiantes, venidos de Senegal y Guinea, quienes se unían a los cameruneses”. “Fueron años muy felices, donde palpamos la bendición del Señor, con el juniorato prácticamente lleno, y 4 escolapios al frente de ellos.” En Yaoundé, en 2003, celebró sus Bodas de Oro sacerdotales, rodeado de jóvenes estudiantes africanos en un ambiente de bendición y felicidad.

El año 2007, dejó el Escolasticado de Yaoundé y pasó a Bamendjoun, también misión en Camerún, donde las Escuelas Pías evangelizaban en una gran y hermosísima parroquia y además atendían otras 4 capellanías de la zona. Ejerció de Vicario Parroquial. En Bamendjoun el P. Ángel residió sólo un año, y luego pasó, en 2008, a Bandjoun, un poblado cercano donde se creó un Colegio Técnico en el que se ofrecía la enseñanza de las áreas profesionales de Mecánica del Automóvil, Mecánica General, Electricidad, Dietética y atención infantil, esta última solo para niñas. En Bandjoun sirvió de Rector de la Comunidad y Ecónomo del Colegio.

En septiembre de 2011 se reintegró de nuevo en Libreville como Rector de la Comunidad que atendía la parroquia y el colegio y donde ya había escolapios nativos. Se encontraba feliz, pues como decía con frecuencia “*Hay mucha necesidad allí*” y se encontraba a gusto en ese ambiente. Aquí sufrió un accidente cerebrovascular y hubo que pensar en su regreso a España y su estancia en Libreville, en esta ocasión, fue breve.

Con 82 años, en 2012, regresó a Madrid y el P. Daniel Hallado, entonces P. Provincial, le

Cipriano, creado dai diversi Ordini religiosi. Lì rimasi sei anni scolastici, seguendo l'economia del Centro, nel quale risiedevano 36 giovani studenti venuti dal Senegal e dalla Guinea, che si univano ai camerunesi. » « Furono anni molto felici, nei quali abbiamo toccato con mano la benedizione del Signore, con lo juniorato praticamente pieno e quattro Scolopi alla loro guida. » A Yaoundé, nel 2003, celebrò le sue Nozze d'oro sacerdotali, circondato da giovani studenti africani in un clima di benedizione e felicità.

Nel 2007 lasciò lo studentato di Yaoundé e passò a Bamendjoun, anch'essa missione in Camerun, dove le Scuole Pie evangelizzavano in una grande e bellissima parrocchia e, inoltre, seguivano altre quattro cappellanie della zona. Esercì il servizio di Vicario parrocchiale. A Bamendjoun P. Ángel risiedette soltanto un anno, e poi passò, nel 2008, a Bandjoun, un villaggio vicino dove fu creato un Collegio Tecnico che offriva l'insegnamento nelle aree professionali di Meccanica dell'automobile, Meccanica generale, Elettricità, Dietetica e cura dell'infanzia, quest'ultima solo per ragazze. A Bandjoun servì come Rettore della comunità ed Economo del collegio.

Nel settembre 2011 si reintegrò nuovamente a Libreville come Rettore della comunità che seguiva la parrocchia e il collegio, dove vi erano già Scolopi nativi. Si trovava felice, perché, come diceva spesso, « *lì c'è molta necessità* », e si sentiva a suo agio in quell'ambiente. Qui subì un incidente cerebrovascolare e si dovette pensare al suo ritorno in Spagna; questa volta, la sua permanenza a Libreville fu breve.

A 82 anni, nel 2012, tornò a Madrid, e P. Daniel Hallado, allora Padre Provinciale, gli suggerì la comunità madrilenà di Aluche, dove era già stato in precedenza e nella quale era Rettore P.

and being the veteran of the community, he also took charge of the finances of the new foundation.

In 2001, the Father General, Pedro Aguado, thought of him. Fr. Ángel recalled: "In October 2001, I moved to the Juniorate of Cameroon in Yaoundé, where all our young men from Africa study Theology, either at the University or at the Catholic Institute of Saint Cyprian, created by the different religious Orders. I remained there for six academic years, managing the finances of the centre, where 36 young students lived, coming from Senegal and Guinea and joining the Cameroonians." "They were very happy years, in which we felt the blessing of the Lord, with the juniorate practically full, and four Piarists in charge of them." In Yaoundé, in 2003, he celebrated his Golden Jubilee of priesthood, surrounded by young African students in an atmosphere of blessing and happiness.

In 2007, he left the Scholasticate of Yaoundé and moved to Bamendjoun, also a mission in Cameroon, where the Pious Schools evangelised in a large and very beautiful parish and also served four other chaplaincies in the area. He served as parish vicar. Fr. Ángel lived in Bamendjoun for only one year. Then, in 2008, he moved to Bandjoun, a nearby village where a technical school was created, offering teaching in professional areas such as Motor Mechanics, General Mechanics, Electricity, Dietetics and Childcare, the latter only for girls. In Bandjoun, he served as Rector of the community and Econome of the school.

In September 2011, he returned once again to Libreville as Rector of the community that served the parish and the school, where there were already local Piarists. He was happy there, because, as he often said, "There is great

Catholique Saint-Cyprien, créé par les différents Ordres religieux. J'y demeurai six années scolaires, m'occupant de l'économie du Centre, où résidaient 36 jeunes étudiants, venus du Sénégal et de Guinée, qui se joignaient aux Camerounais. » « Ce furent des années très heureuses, où nous avons touché du doigt la bénédiction du Seigneur, avec un juniorat pratiquement plein et quatre Piaristes à leur tête. » À Yaoundé, en 2003, il célébra ses Noces d'or sacerdotales, entouré de jeunes étudiants africains dans une atmosphère de bénédiction et de bonheur.

En 2007, il quitta le Scolasticat de Yaoundé et passa à Bamendjoun, également mission au Cameroun, où les Écoles Pies évangélisaient dans une grande et très belle paroisse et desservaient en outre quatre autres aumôneries de la zone. Il y exerça comme vicaire paroissial. À Bamendjoun, le P. Ángel ne résida qu'un an. Puis, en 2008, il passa à Bandjoun, un village voisin où fut créé un Collège Technique proposant des formations professionnelles en mécanique automobile, mécanique générale, électricité, diététique et puériculture, cette dernière uniquement pour les filles. À Bandjoun, il servit comme Recteur de la communauté et Économe du collège.

En septembre 2011, il revint de nouveau à Libreville comme Recteur de la communauté qui desservait la paroisse et le collège, où il y avait déjà des Piaristes natifs du pays. Il s'y trouvait heureux, car, comme il le disait souvent, « *il y a là-bas beaucoup de besoins* », et il se sentait à l'aise dans ce milieu. C'est là qu'il subit un accident vasculaire cérébral, et il fallut envisager son retour en Espagne. Cette fois, son séjour à Libreville fut bref.

À 82 ans, en 2012, il revint à Madrid, et le P. Daniel Hallado, alors Père Provincial, lui proposa la communauté madrilène d'Aluche, où

sugiere la Comunidad madrileña de Aluche, donde ya había estado antes y en la que estaba de rector, el P. Francesc Mulet, que en su etapa de Maestro en el Colegio Mayor P. Scío, había sido junior suyo.

Además de la Parroquia Ntra. Sra. de Aluche y el Colegio, las Escuelas Pías habían construido el juniorato de la Provincia. Es en 2012 cuando nace la Provincia de Betania, resultado de la unión de las provincias escolapias de Valencia y Tercera Demarcación. En esta situación entre los juniore había ya algunos de Filipinas e Indonesia.

El P.   ngel se prest   como siempre a todo y colabor   en la parroquia de Ntra. Sra. de Aluche, como Vicario parroquial y en la enseñanza de idiomas a los juniore y en su formación, además de ejercer de ec  nomo de la Comunidad. Casi al año de llegar, el 15 de junio de 2013, celebr   en la parroquia de Nuestra Señora de Aluche el 60   aniversario de su Ordenación Sacerdotal, otra vez entre juniore, que seguirán haciendo presente el carisma Calasancio que el P.   ngel ha vivido.

Aquí en Aluche sufrió varios "ictus" y otras dolencias como pancreatitis y hernias que no le impidieron ejercer esos servicios. En 2016, reconociendo personalmente sus limitaciones, pidió no ser vicario parroquial y no celebrar la eucaristía en la parroquia solo, pues veía que no podía. Durante su estancia en Aluche aprovechó para visitar a sus familiares que vivían en Madrid y sobre todo a su hermana, muy enferma.

El año 2017, visto su deterioro físico, el P. Daniel Hallado, observa que el P.   ngel necesita más atención y cuidados. Entonces piensa en la Residencia Calasanz de Gaztambide en la que estaba de Rector el P. Manuel Pérez y a

Francesc Mulet, que nella sua tappa di Maestro nel Colegio Mayor P. Sc  o era stato suo studente.

Oltre alla parrocchia di Nostra Signora di Aluche e al collegio, le Scuole Pie avevano costruito l   lo studentato della Provincia.    nel 2012 che nasce la Provincia Betania, risultato dell'unione delle Province scolopiche di Valencia e della Terza Demarcazione. In questa situazione, tra gli studenti vi erano gi   alcuni delle Filippine e dell'Indonesia.

P. Ángel, come sempre, si prest   a tutto. Collabor   nella parrocchia di Nostra Signora di Aluche come Vicario parrocchiale, nell'insegnamento delle lingue agli studenti e nella loro formazione, oltre a esercitare l'incarico di economo della comunit  .

Quasi un anno dopo il suo arrivo, il 15 giugno 2013, celebr   nella parrocchia di Nostra Signora di Aluche il 60   anniversario della sua ordinazione sacerdotale, ancora una volta tra juniore che avrebbero continuato a rendere presente il carisma calasanziano che P. Ángel aveva vissuto.

Qui, ad Aluche, sub   diversi ictus e altre malattie, come pancreatite ed ernie, che non gli impedirono di esercitare questi servizi. Nel 2016, riconoscendo personalmente i suoi limiti, chiese di non essere pi   vicario parrocchiale e di non celebrare l'Eucaristia da solo in parrocchia, poich   vedeva di non poterlo fare.

Durante la sua permanenza ad Aluche approfitt   per visitare i suoi familiari che vivevano a Madrid e soprattutto sua sorella, molto malata.

Nel 2017, vedendo il suo deterioramento fisico, P. Daniel Hallado si rese conto che P.   ngel aveva bisogno di maggiori attenzioni e cure. Pens   allora alla Residenza Calasanz di Gaztambide, dove era Rettore P. Manuel Pérez.

need there”, and he felt at ease in that environment. Here he suffered a stroke, and it became necessary to consider his return to Spain. This time, his stay in Libreville was brief.

At the age of 82, in 2012, he returned to Madrid, and Fr. Daniel Hallado, then Father Provincial, suggested the Madrid community of Aluche, where he had already been before and where Fr. Francesc Mulet was Rector. Fr. Francesc had been one of his juniores during his time as Master at Colegio Mayor P. Scío.

In addition to the parish of Our Lady of Aluche and the school, the Pious Schools had built the Province’s juniorate there. It was in 2012 that the Province of Bethany was born, as the result of the union of the Piarist Provinces of Valencia and the Third Demarcation. In this situation, among the juniores there were already some from the Philippines and Indonesia.

As always, Fr. Ángel made himself available for everything. He collaborated in the parish of Our Lady of Aluche as parish vicar, taught languages to the juniores and contributed to their formation, while also serving as Econome of the community. Almost a year after his arrival, on 15 June 2013, he celebrated in the parish of Our Lady of Aluche the 60th anniversary of his priestly ordination, once again among juniores who would continue to make present the Calasancian charism that Fr. Ángel had lived.

There, in Aluche, he suffered several strokes and other ailments, such as pancreatitis and hernias, which did not prevent him from carrying out those services. In 2016, personally recognising his limitations, he asked not to continue as parish vicar and not to celebrate the Eucharist alone in the parish, as he realised that he was no longer able to do so. During his stay in Aluche, he took the opportunity to

il avait déjà vécu auparavant et dont le P. Francesc Mulet était Recteur. Celui-ci avait été son junior lorsqu’il était Maître au Colegio Mayor P. Scío.

Outre la paroisse de Notre-Dame d’Aluche et le collège, les Écoles Pies avaient construit le juniorat de la Province. C’est en 2012 que naquit la Province de Béthanie, résultat de l’union des Provinces piaristes de Valence et de la Troisième Démarcation. Dans ce contexte, parmi les juniores, il y en avait déjà quelques-uns des Philippines et d’Indonésie.

Comme toujours, le P. Ángel se prêta à tout. Il collabora à la paroisse de Notre-Dame d’Aluche comme vicaire paroissial, enseigna les langues aux juniores et participa à leur formation, tout en exerçant également la charge d’économe de la communauté. Presque un an après son arrivée, le 15 juin 2013, il célébra dans la paroisse de Notre-Dame d’Aluche le 60^e anniversaire de son ordination sacerdotale, de nouveau entouré de juniores qui continueraient à rendre présent le charisme calasancien que le P. Ángel avait vécu.

Là, à Aluche, il subit plusieurs AVC ainsi que d’autres affections, comme une pancréatite et des hernies, qui ne l’empêchèrent pas d’exercer ces services. En 2016, reconnaissant personnellement ses limites, il demanda à ne plus être vicaire paroissial et à ne plus célébrer seul l’Eucharistie dans la paroisse, car il voyait qu’il ne le pouvait plus. Durant son séjour à Aluche, il en profita pour rendre visite à ses proches qui vivaient à Madrid, surtout à sa sœur, très malade.

En 2017, voyant sa détérioration physique, le P. Daniel Hallado constata que le P. Ángel avait besoin de davantage d’attention et de soins. Il pensa alors à la Résidence Calasanz de Gaz-

cuya Comunidad se incorporó el P. Ángel y en la que hizo su último vuelo. Bien vestido, siempre con chaqueta y corbata, todas las mañanas y tardes salía a pasear por las calles, jardines y parques del entorno y todavía realizaba pastoral llevando la Eucaristía a alguna enferma con referencias africanas. Ya en 2024 y 2025 se palpaban desorientación y vacíos en la mente, pero en esos momentos acentuó sus visitas al Sagrario y se le veía frecuentemente en la capilla y como un cirio que se consume, su llama se apagó el 20 de noviembre de 2025.

Gracias P. Ángel por todas las escalas de tu vuelo calasancio en las que siempre estuviste dispuesto a servir sin condiciones y reconociendo la bondad en todos.

P. Juan Martínez Villar, Sch. P.

P. Ángel entrò in quella comunità, nella quale compì il suo ultimo volo. Sempre ben vestito, con giacca e cravatta, ogni mattina e ogni pomeriggio usciva a passeggiare per le strade, i giardini e i parchi dei dintorni. Svolgeva ancora attività pastorale, portando l'Eucaristia a qualche malata con legami africani.

Già nel 2024 e nel 2025 si percepivano disorientamento e vuoti nella memoria. Ma in quei momenti intensificò le sue visite al Tabernacolo, e lo si vedeva spesso in cappella. Come un cero che si consuma, la sua fiamma si spense il 20 novembre 2025.

Grazie, P. Ángel, per tutte le tappe del tuo volo calasanziano, nelle quali sei stato sempre disposto a servire senza condizioni e a riconoscere la bontà in tutti.

P. Juan Martínez Villar, Sch. P.

visit his relatives who lived in Madrid, especially his sister, who was very ill.

In 2017, seeing his physical decline, Fr. Daniel Hallado realised that Fr. Ángel needed more attention and care. He therefore thought of the Calasanz Residence in Gaztambide, where Fr. Manuel Pérez was Rector. Fr. Ángel joined that community, and there he made his final flight. Always well dressed, wearing a jacket and tie, every morning and afternoon he went out walking through the streets, gardens and parks nearby. He still carried out pastoral ministry, bringing the Eucharist to a sick woman with African connections. Already in 2024 and 2025, moments of disorientation and gaps in his memory could be perceived. Yet at that time he intensified his visits to the Tabernacle, and he was often seen in the chapel. Like a candle slowly being consumed, his flame went out on 20 November 2025.

Thank you, Fr. Ángel, for all the stopovers of your Calasancian flight, in which you were always ready to serve unconditionally and to recognise goodness in everyone.

Fr. Juan Martínez Villar, Sch. P.

tambide, dont le P. Manuel Pérez était Recteur. Le P. Ángel rejoignit cette communauté, où il effectua son dernier vol. Toujours bien habillé, avec veste et cravate, il sortait chaque matin et chaque après-midi se promener dans les rues, les jardins et les parcs des environs. Il exerçait encore un ministère pastoral, portant l'Eucharistie à une malade ayant des liens avec l'Afrique.

Déjà en 2024 et 2025, on percevait chez lui des moments de désorientation et des vides de mémoire. Mais, à ce moment-là, il intensifia ses visites au Tabernacle, et on le voyait fréquemment à la chapelle. Comme un cierge qui se consume peu à peu, sa flamme s'éteignit le 20 novembre 2025.

Merci, P. Ángel, pour toutes les escales de ton vol calasancien, au cours desquelles tu as toujours été disponible pour servir sans condition et pour reconnaître la bonté en tous.

P. Juan Martínez Villar, Sch. P.